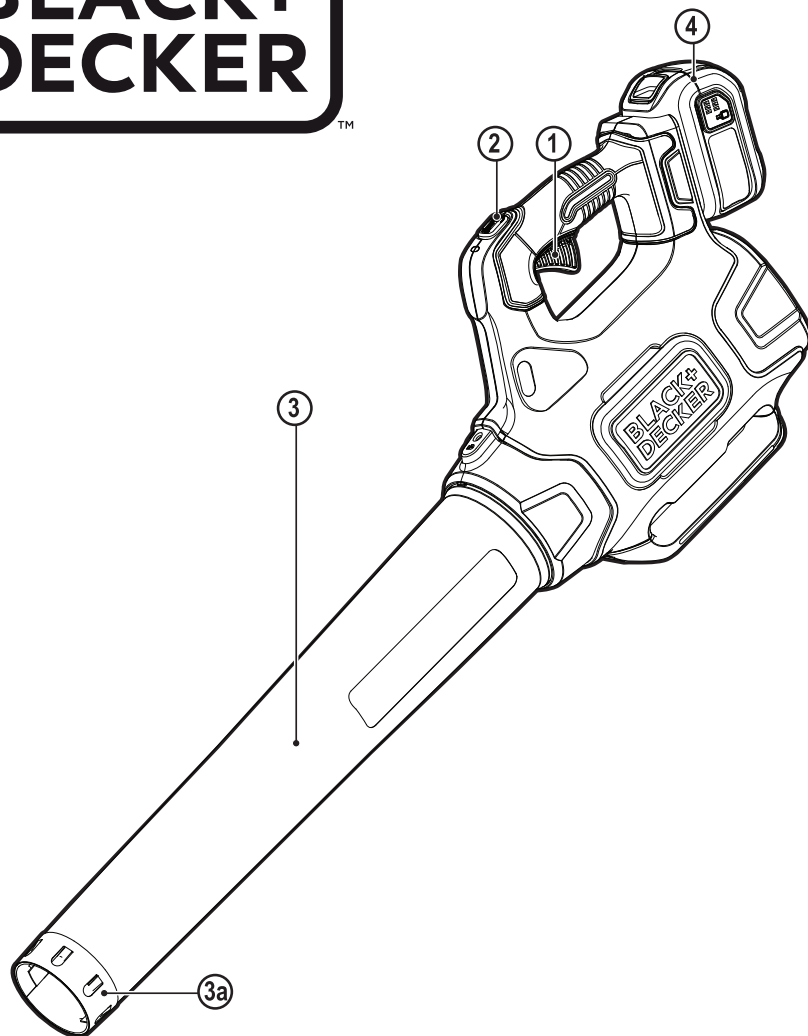




*Инструмент не  
предназначен для  
профессионального  
использования.*

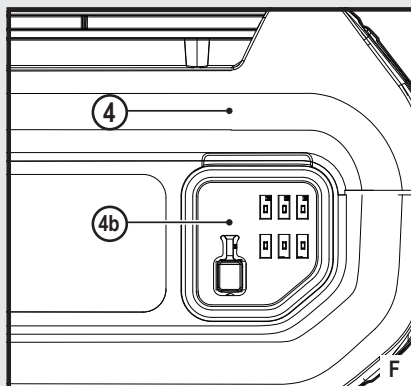
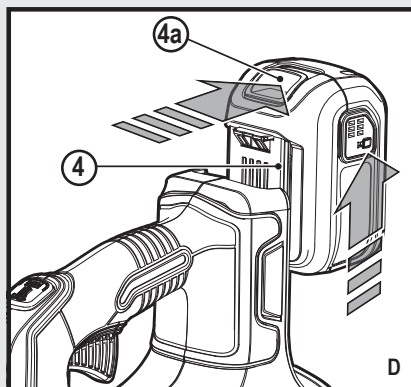
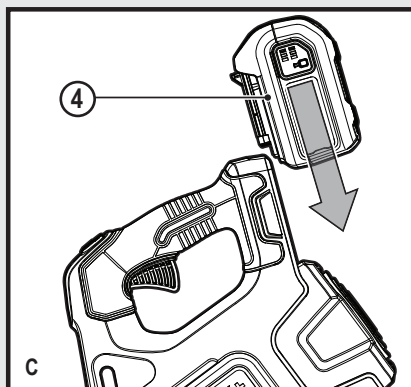
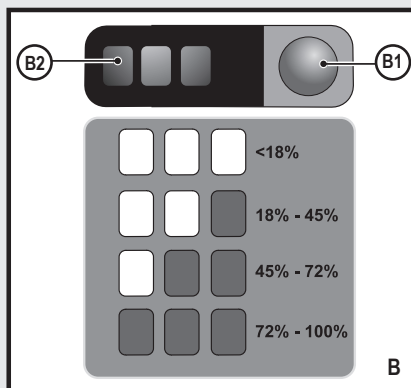
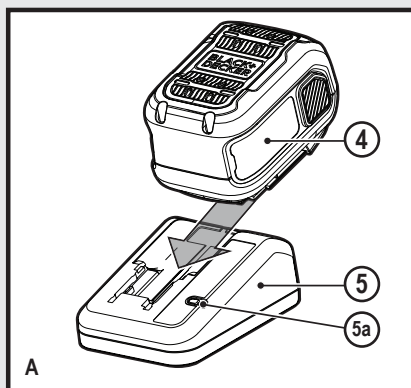
503912 - 44 RUS/UA

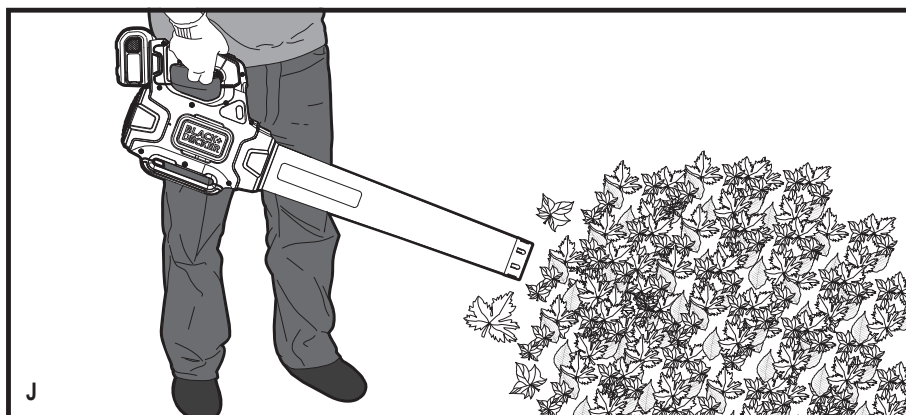
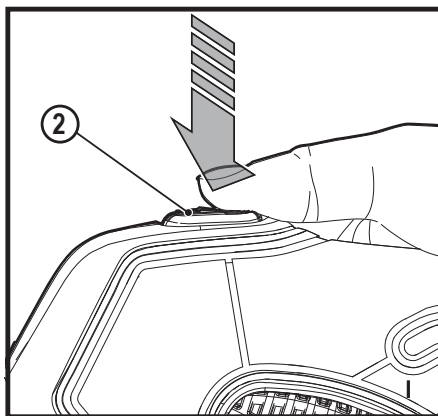
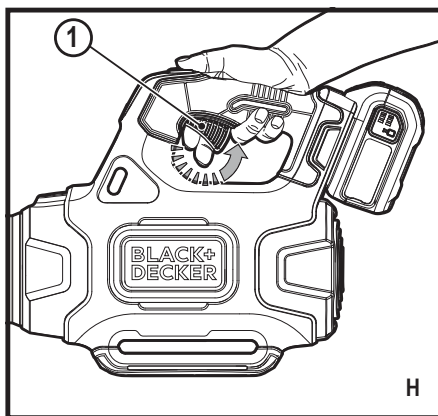
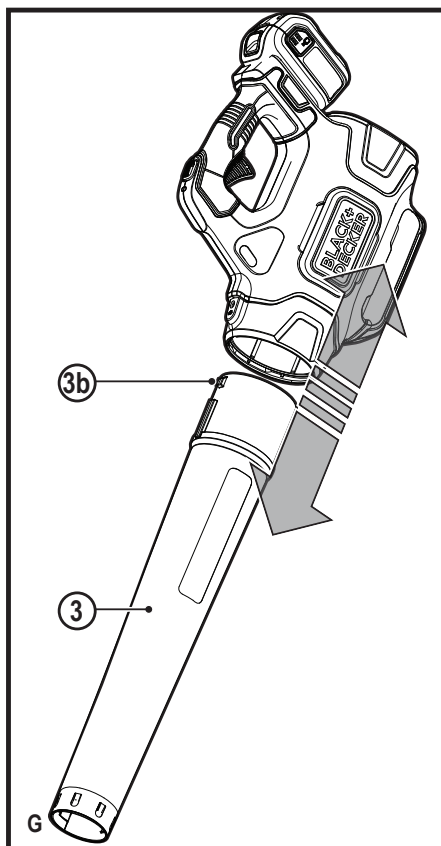
Перевод с оригинала инструкции

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**GWC54PC**  
**GWC54PCB**

Только GWC54PC





## Назначение

Ваш аккумуляторный садовый воздуходув GWC54PC и GWC54PCB BLACK+DECKER предназначен для сдува садового мусора. Данные инструменты предназначены только для бытового использования.

## Инструкции по технике безопасности

**Внимание!** При использовании электрических/аккумуляторных инструментов соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и повреждения личного имущества.

- ◆ Перед использованием инструмента внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- ◆ Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.
- ◆ Сохраните данное руководство для последующего обращения к нему.

## Использование инструмента

Всегда соблюдайте осторожность при работе с данным инструментом.

- ◆ Всегда работайте в защитных очках или маске.
- ◆ Не допускайте детей, людей со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими необходимого опыта или навыка, а также лиц, не знакомых с данным правилами техники безопасности, к работе инструментом. Местное законодательство может ограничивать возраст оператора. Никогда не используйте инструмент, если поблизости находятся люди, в особенности, дети, или животные
- ◆ Не позволяйте детям или животным находиться в рабочей зоне, дотрагиваться до инструмента или до электрического кабеля.
- ◆ Будьте особенно внимательны при использовании инструмента в присутствии детей.
- ◆ Использование инструмента детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица.
- ◆ Не используйте данный инструмент в качестве игрушки.

- ◆ Используйте данный инструмент только при дневном свете или при ярком искусственном освещении.
- ◆ Используйте инструмент только в сухих местах. Не подвергайте инструмент воздействию влаги.
- ◆ Не используйте инструмент при плохих погодных условиях, особенно в грозу.
- ◆ Не погружайте инструмент в воду.
- ◆ Не разбирайте корпус инструмента. Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей.
- ◆ Не используйте инструмент, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- ◆ Инструмент должен использоваться только с устройством электропитания, поставляемым в комплекте с инструментом.

## Остаточные риски

При работе данным инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности.

Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т.п.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/двигающихся частей инструмента.
- ◆ Риск получения травмы во время смены деталей или насадок.
- ◆ Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП).

## После использования

- ◆ Храните не используемый инструмент в сухом, хорошо вентилируемом месте, недоступном для детей.
- ◆ Дети не должны иметь доступ к убранному на хранение инструментам.
- ◆ Во время хранения или перевозки инструмента

в автомобиле, помещайте его в багажник или закрепляйте, чтобы исключить его перемещение при резком изменении скорости или направления движения.

## Осмотр и ремонт

- ◆ Перед вводом в эксплуатацию всегда проверяйте исправность инструмента. Убедитесь в отсутствии поломанных деталей и прочих дефектов, способных повлиять на работу инструмента.
- ◆ Не используйте инструмент, если повреждена или неисправна какая-либо его деталь.
- ◆ Ремонтируйте или заменяйте повреждённые или неисправные детали только в авторизованном сервисном центре.
- ◆ Ни в коем случае не снимайте и не заменяйте детали, за исключением деталей, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

## Дополнительные правила безопасности при работе садовыми воздуходувами

Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю и/или повреждению личного имущества.

- ◆ Для защиты щиколоток и ступней при работе инструментом всегда надевайте прочную закрытую обувь и длинные брюки.
- ◆ Всегда выключайте инструмент, дожидаясь полной остановки встроенного измельчителя и извлекайте аккумулятор.
- ◆ Если Вы оставляете инструмент без присмотра.
  - ◆ Перед прочисткой засорений.
  - ◆ При необходимости проведения осмотра, настройки, чистки или устранения неисправностей в Вашем инструменте.
  - ◆ Если инструмент при запуске начинает сильно вибрировать.
- ◆ Во время работы садовым воздуходувом никогда не подносите впускное или выпускное отверстие инструмента близко к глазам или ушам. Никогда не сметайте мусор в направлении стоящих рядом лиц.
- ◆ Не используйте инструмент во время дождя и не оставляйте его на открытом воздухе под дождём.

- ◆ Не ходите по посыпанным гравием дорожкам с включённым инструментом. Всегда передвигайтесь спокойно, не бегите.
- ◆ Никогда не кладите включённый инструмент на поверхность, посыпанную гравием.
- ◆ Всегда сохраняйте устойчивость, особенно при работе на склонах. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие.
- ◆ Не вставляйте никакие предметы в отверстия инструмента. Никогда не используйте инструмент, если отверстия заблокированы – регулярно очищайте их от волос, пуха, пыли и пр. мусора, который может уменьшить интенсивность потока воздуха.

## Вибрация

Значения уровня вибрации, указанные в технических характеристиках инструмента и декларации соответствия, были измерены в соответствии со стандартным методом определения вибрационного воздействия согласно EN50636 и могут использоваться при сравнении характеристик различных инструментов. Приведённые значения уровня вибрации могут также использоваться для предварительной оценки величины вибрационного воздействия.

**Внимание!** Значения вибрационного воздействия при работе с электроинструментом зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может превышать заявленное значение.

При оценке степени вибрационного воздействия для определения необходимых защитных мер (2002/44/ЕС) для людей, использующих в процессе работы электроинструменты, необходимо принимать во внимание действительные условия использования электроинструмента, учитывая все составляющие рабочего цикла, в том числе время, когда инструмент находится в выключенном состоянии, и время, когда он работает без нагрузки, а также время его запуска и отключения.

**Внимание!** Всегда используйте инструмент так, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Данный инструмент разработан для использования в вертикальном положении. Использование инструмента иным способом может привести к получению травмы. Никогда не включайте инструмент, лежащий на боку или в перевернутом положении.

- ◆ Оператор или пользователь несёт ответственность за нанесение травм или риски, которые могут возникнуть в отношении других лиц или их имущества.
- ◆ Не используйте растворители или чистящие средства для чистки Вашего инструмента. Для удаления травы и грязи используйте тупоносый скребок.
- ◆ Регулярно проверяйте травосборник на наличие признаков износа и повреждений.
- ◆ Замену измельчителя можно произвести в авторизованном сервисном центре Black & Decker. Используйте запасные детали и устройства, рекомендованные Black & Decker.
- ◆ Обеспечивайте безопасные условия работы, надёжно затягивая все гайки, болты и винты.

### Безопасность посторонних лиц

- ◆ Данный инструмент не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром или получили инструкции относительно работы с этим инструментом от лица, отвечающего за их безопасность.
- ◆ Не позволяйте детям играть с инструментом.

### Дополнительные меры безопасности при работе с аккумуляторами и зарядными устройствами

#### Аккумуляторы

- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор.
- ◆ Не погружайте аккумулятор в воду.
- ◆ Не храните в местах, где температура может превысить 40 °C.
- ◆ Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды в пределах 10°C - 40°C.
- ◆ Заряжайте только зарядными устройствами, входящими в комплект поставки инструмента.
- ◆ Утилизируйте отработанные аккумуляторы, следуя инструкциям раздела «Защита окружающей среды».

### Зарядные устройства

- ◆ Используйте ваше зарядное устройство BLACK+DECKER только для зарядки аккумулятора инструмента, в комплект поставки которого он входит. Аккумуляторы других марок могут взорваться, что приведёт к получению травмы или повреждению инструмента.
- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь зарядить непerezаряжаемые аккумуляторы.
- ◆ Немедленно заменяйте повреждённый сетевой кабель.
- ◆ Не погружайте зарядное устройство в воду.
- ◆ Не разбирайте зарядное устройство.
- ◆ Не используйте зарядное устройство в качестве объекта для проведения испытаний.



Зарядное устройство предназначено только для использования внутри помещений.



Перед началом работы внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

**Важно:** Для зарядки аккумуляторов BL1554 и BL2554 напряжением 54 В могут использоваться только следующие зарядные устройства: 90589867, 90621477, 90590287-01, 90590289-01, 90602042-01, 90590287-02, 90590289-02, 90599854-02, 90599854-06, 90599853-05, 90634971, 90634972, 90634973, 90642266, 90642264, 90642265, BDC2A

### Электробезопасность



Ваше зарядное устройство защищено двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети. Ни в коем случае не пытайтесь заменить зарядный блок стандартным сетевым штепселем.

- ◆ Во избежание несчастного случая замена повреждённого кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре BLACK+DECKER.

## Маркировка инструмента

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие предупреждающие символы:



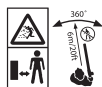
Перед работой прочтите полностью данное руководство по эксплуатации.



При работе с данным инструментом наденьте защитные очки или маску. При работе с инструментом используйте средства защиты органов слуха.



Перед любыми видами работ по чистке и техническому обслуживанию всегда извлекайте из инструмента аккумулятор.



Остерегайтесь разлетающихся предметов. Следите, чтобы в зоне работы не было посторонних лиц.



Не используйте инструмент под дождём или во влажной среде.



Гарантированная акустическая мощность в соответствии с Директивой 2000/14/ЕС.

## Составные части

Ваш инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

1. Клавиша пускового выключателя
2. Кнопка управления мощностью
3. Воздуховодная труба
- 3а. Скребок (Для удаления влажных листьев или устойчивой грязи)
4. Аккумулятор (Только для GWC54PC)

## Сборка воздуховодной трубы (Рис. G)

**Примечание:** Перед установкой или снятием воздуховодной трубы убедитесь, что садовый воздуховод выключен и из него извлечён аккумулятор. Перед использованием инструмента на его корпус должна быть установлена воздуховодная труба.

- ♦ Чтобы установить воздуховодную трубу на садовый воздуховод, совместите трубу с корпусом инструмента, как показано на Рисунке G.

- ♦ Вдвиньте трубу (3) в корпус садового воздуховода до упора, пока фиксирующая кнопка (3b) не войдёт в специальное отверстие на трубе.

## Процедура зарядки (инструмент GWC54PC) (Рис. A)

Зарядные устройства BLACK+DECKER разработаны для зарядки аккумуляторов BLACK+DECKER.

- ♦ Перед тем как вставить аккумулятор (4), подключите вилку зарядного устройства (5) к соответствующей сетевой розетке.
- ♦ Вставьте аккумулятор (4) в зарядное устройство (5), как показано на Рисунке A.
- ♦ Начнёт мигать зелёный светодиодный индикатор (5a), оповещающая о зарядке аккумулятора.
- ♦ После завершения зарядки зелёный светодиодный индикатор (5a) перейдёт в режим непрерывного свечения. Аккумулятор полностью заряжен, и его можно использовать с инструментом или оставить в зарядном устройстве.

**Примечание:** По возможности заряжайте разряженные аккумуляторы сразу после использования. Срок службы аккумулятора, содержавшегося в разряженном состоянии, значительно уменьшается. Чтобы продлить срок службы аккумулятора, следите, чтобы аккумулятор не разряжался полностью. Рекомендуется подзаряжать аккумулятор после каждого использования инструмента.

## Оставление аккумулятора в зарядном устройстве

Аккумулятор (4) может оставаться в зарядном устройстве (5) при горящем светодиодном индикаторе в течение неограниченного периода времени. Зарядное устройство сохранит аккумулятор полностью заряженным и готовым к работе.

## Важные примечания к зарядке

- ♦ Продолжительный срок службы и высокая производительность аккумулятора будет достигнута, если заряжать аккумулятор при температуре воздуха 18° - 24°C. НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ аккумулятор при температуре ниже +4,5°C или выше +40,5°C. Важно соблюдать данное условие, это предотвратит серьёзные повреждения аккумулятора.

- ◆ В процессе зарядки зарядное устройство и аккумулятор могут быть тёплыми на ощупь. Это нормальное явление и не указывает на наличие какой-либо неисправности. Для быстрого охлаждения аккумулятора после использования, избегайте размещения зарядного устройства или аккумулятора в тёплых местах, например, под металлическим навесом или в неизолированных автоприцепах.
- ◆ Если аккумулятор не заряжается должным образом:
  - ◆ Проверьте выходной ток штепсельной розетки, подключив к ней лампу или любой другой прибор.
  - ◆ Убедитесь, что розетка соединена с выключателем освещения и отключается при выключении света.
  - ◆ Перенесите зарядное устройство и аккумулятор в помещение, где температура воздуха достигает 18° - 24°C.
  - ◆ Если зарядка всё же не происходит должным образом, отнесите инструмент, аккумулятор и зарядное устройство в авторизованный сервисный центр.
- ◆ Аккумулятор следует подзаряжать, если он не обеспечивает достаточную мощность для работ, которые ранее выполнялись легко и быстро. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ аккумулятор в данных условиях. Следуйте процедуре зарядки. Вы также можете подзаряжать частично использованные аккумуляторы без каких-либо негативных последствий для аккумуляторов.
- ◆ Не допускайте попадания токопроводящих материалов, таких как тонкая стальная стружка, алюминиевая фольга и слой металлических частиц, и другие подобные материалы, в гнезда зарядного устройства. Всегда отключайте зарядное устройство от электросети, если в его гнезде нет аккумулятора. Отключайте зарядное устройство от электросети перед чисткой.
- ◆ Избегайте переохладения зарядного устройства и не погружайте его в воду или другие жидкости.

**Внимание!** Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства. Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор. При повреждении пластикового корпуса аккумулятора отнесите его в авторизованный сервисный центр на переработку.

## Индикатор состояния заряда аккумулятора (Рис. В)

Аккумулятор оснащён индикатором состояния заряда.

Данный индикатор отображает текущий уровень заряда аккумулятора во время использования и во время зарядки. Данный индикатор не является индикатором функциональных возможностей инструмента, зависящих от компонентов, температуры и действий конечного пользователя.

## Проверка состояния заряда аккумулятора во время использования инструмента

- ◆ Нажмите на кнопку индикатора состояния заряда на аккумуляторе (B1).
- ◆ Загорятся три светодиода (B2), отображая уровень заряда аккумулятора в процентном соотношении. См. таблицу на Рисунке В.
- ◆ Если ни один светодиодный индикатор не горит, зарядите аккумулятор.

## Выявление неисправностей зарядным устройством (Рис. Е)

Состояние заряда аккумулятора смотрите на Рисунке Е.

## Неисправность аккумулятора

Если Вы видите такое мигание, оповещающее о неисправности аккумулятора, остановите зарядку аккумулятора. Верните аккумулятор в авторизованный сервисный центр или сдайте в приёмный пункт на переработку.

## Пауза для согревания/охлаждения аккумулятора

Если зарядное устройство определит, что аккумулятор чрезмерно охлаждён или нагрет, автоматически инициируется пауза для согревания/охлаждения, в течение которой аккумулятор достигает оптимальной для зарядки температуры. Затем зарядное устройство автоматически переключается на режим зарядки. Данная функция увеличивает максимальный срок службы аккумулятора. Охлаждённый аккумулятор будет заряжаться медленнее тёплого аккумулятора. Аккумулятор будет медленно заряжаться на протяжении всего цикла зарядки и не вернётся к максимальной скорости зарядки, даже если аккумулятор нагреется.

## Установка и снятие аккумулятора

### Установка аккумулятора (Рис. С)

- ♦ Вдвигайте аккумулятор (4) в предназначенный для него отсек, пока не послышится щелчок (Рис. С).
- ♦ Убедитесь, что аккумулятор полностью вошёл в отсек и зафиксировался на месте.

### Извлечение аккумулятора (Рис. D)

- ♦ Нажмите на отпирающую кнопку аккумулятора (4а) и извлеките аккумулятор (4) из отсека, как показано на Рисунке D.

### Аккумулятор DUALVOLT 54 В (Рис. F)

Аккумулятор DUALVOLT 54 В может использоваться со всеми аккумуляторными инструментами Black+Decker 54 В и 18 В. Аккумулятор определит инструмент, в который он был вставлен, и будет вырабатывать соответствующую мощность, обеспечивая инструментам 18 В более долгий рабочий цикл. Кнопка отображения заряда (4b) отобразит уровень заряда обоих аккумуляторов – 54 В и 18 В.

## Эксплуатация

**Внимание!** Всегда работайте в защитных очках. При работе в условиях повышенной запылённости рекомендуется также надевать пылезащитную маску. Рекомендуется надевать защитные перчатки, длинные брюки и прочную обувь. Держите длинные волосы и свободную одежду в отдалении от отверстий и движущихся частей инструмента. ДАННЫЙ САДОВЫЙ ВОЗДУХОДУВ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- ♦ Удерживайте садовый воздуходув одной рукой, как показано на Рисунках Н и J, и с небольшой амплитудой покачивайте воздуходувной трубой из стороны в сторону над очищаемой поверхностью. Медленно двигайтесь вперёд, собирая мусор перед собой.

### Включение и выключение (Рис. Н)

**Внимание!** Не направляйте инструмент на себя или посторонних лиц.

- ♦ Чтобы включить садовый воздуходув, нажмите на пусковой выключатель, как показано на Рисунке Н.
- ♦ Чтобы выключить садовый воздуходув, отпустите пусковой выключатель, как показано на Рисунке Н.

### Функция управления мощностью (Рис. I)

Функция управления мощностью позволяет улучшить производительность инструмента и при необходимости увеличить скорость.

- ♦ Включите садовый воздуходув.
- ♦ Чтобы перейти в режим повышенной мощности, нажмите на кнопку управления мощностью.
- ♦ Чтобы отключить режим повышенной мощности, снова нажмите на кнопку управления мощностью.
- ♦ Для обычного сдува мусора используйте режим нормальной мощности. (Для увеличения рабочего цикла инструмента.)
- ♦ Для сдува тяжёлого или мокрого мусора используйте режим повышенной мощности.

## Возможные неисправности и способы их устранения

| Проблема                   | Возможная причина                                                | Возможное решение                                                                                                             |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Инструмент не включается.  | Неправильно установлен аккумулятор.                              | Проверьте правильность установки аккумулятора.                                                                                |
|                            | Аккумулятор не заряжен.                                          | Проверьте состояние заряда аккумулятора.                                                                                      |
| Аккумулятор не заряжается. | Аккумулятор не вставлен в зарядное устройство.                   | Вставьте аккумулятор в зарядное устройство и дождитесь загорания зелёного светодиода.                                         |
| Аккумулятор не заряжается. | Вилка зарядного устройства не подключена к розетке.              | Вставьте вилку зарядного устройства в рабочую розетку. Дополнительную информацию см. в разделе «Важные примечания к зарядке». |
|                            |                                                                  | Проверьте выходной ток штепсельной розетки, подключив к ней лампу или любой другой прибор.                                    |
|                            |                                                                  | Убедитесь, что розетка соединена с выключателем освещения и отключается при выключении света.                                 |
|                            | Слишком высокая или слишком низкая температура окружающей среды. | Перенесите зарядное устройство и инструмент в место, где температура окружающей среды не ниже +4,5°C и не выше +40,5°C.       |

## Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Инструменты и аккумуляторы, помеченные данным символом, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Инструменты и аккумуляторы содержат материалы, которые могут быть восстановлены или переработаны в целях сокращения спроса на сырьё. Утилизируйте электрические продукты и аккумуляторы в соответствии с местными положениями.

## Технические характеристики

|                         |                         | GWC54PC | GWC54PCB |
|-------------------------|-------------------------|---------|----------|
| Входное напряжение      | В <sub>пост. тока</sub> | 54      | 54       |
| Скорость потока воздуха | Км/ч                    | 160     | 160      |
| Вес                     | кг                      | 4,4     | 3,5      |

| Аккумулятор        |                         | N476407          | Только инструмент (без аккумулятора) |
|--------------------|-------------------------|------------------|--------------------------------------|
| Напряжение питания | В <sub>пост. тока</sub> | 54/18 В DUALVOLT |                                      |
| Ёмкость            | Ач                      | 1,5              |                                      |
| Тип аккумулятора   |                         | Li-Ion           |                                      |

| Зарядное устройство           |                          | 90642266  | Только инструмент (без зарядного устройства) |
|-------------------------------|--------------------------|-----------|----------------------------------------------|
| Входное напряжение            | В <sub>перем. тока</sub> | 220 - 230 |                                              |
| Ток                           | мА                       | 2000 мА   |                                              |
| Приблизительное время зарядки | ч                        | 2,75      |                                              |

Вибрационная нагрузка на руку/плечо в соответствии с EN 50636-2-100:

= < 6,5 м/с<sup>2</sup>, погрешность (К) = 1,5 м/с<sup>2</sup>

L<sub>ра</sub> (звуковое давление) 91 дБ(А), погрешность (К) = 2,5 дБ(А)

## Декларация соответствия ЕС

### ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ ДИРЕКТИВА ПО ШУМАМ, ПРОИЗВОДИМЫМ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЙ



**GWC54PC, GWC54PCB – Садовый воздуходув**

Black & Decker заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», полностью соответствуют стандартам: 2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11; EN 50636-2-100:2014

2000/14/EC, Садовый воздуходув, Приложение VI, DEKRA Certification B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem, The Netherlands  
Идентификационный Номер Уполномоченного Органа: 0344

Уровень акустической мощности, измеренный в соответствии с 2000/14/EC (Статья 13, Приложение III):

L<sub>WA</sub> (измеренная акустическая мощность) 101 дБ(А)

Погрешность = 3 дБ(А)

L<sub>WA</sub> (гарантированная акустическая мощность) 104 дБ(А)

Данные продукты также соответствуют Директивам 2004/108/EC (до 19.04.2016), 2014/30/EU (после 20.04.2016) и 2011/65/EU.

За дополнительной информацией обращайтесь по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Black & Decker.



R. Laverick

Директор по инженерным разработкам  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
07/12/2016

# BLACK+DECKER

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия BLACK+DECKER и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.  
В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия - 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры BLACK+DECKER, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
7. **Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
  - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
  - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
  - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
  - 7.4. Воздействие на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанным на инструменте.
  - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
  - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисного центра.
  - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы и т.п.
  - 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пыльные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пыльные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
  - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора и других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

## Воздуходувки аккумуляторные

Модели: DCM562\*, DCM582\*, DCM587\*, DCM572\*, GWC54\*, GWC1820\*, GWC1800\*, GWC3600\*, Где символ

Сертификат № RU C-DE.АЯ46.В.77534

Действителен до: 24 ноября 2019 г.

Выдан: Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва". Адрес: 119049,г.

Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский

просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893.

Факс: (495) 6682893, E-mail: [office@rostest.ru](mailto:office@rostest.ru)

Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ

Германия, 65510, Идштайн.

ул. Блэк энд Деккер, 40

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица

Обручева, дом 30/1, строение 2

Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail:

inbox@dewalt.com

Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

### Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных

температур и воздействия солнечных лучей. При хранении

необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без

упаковки не допускается

**Транспортировка.**

Категорически не допускается падение и любые механические

воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого

**Срок службы.**

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.

Код даты, который также включает год изготовления, отштампован

на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

-При появлении дыма из корпуса изделия

-При поврежденном и/ или оголенном сетевом кабеле

-при повреждении корпуса изделия:

-при попадании жидкости в корпус

-при возникновении сильной вибрации

### Критерии предельных состояний.

-При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле

-при повреждении корпуса изделия

| Месяц  | Январь | Февраль | Март | Апрель | Май | Июнь | Июль | Август | Сентябрь | Октябрь | Ноябрь | Декабрь | Год производства |
|--------|--------|---------|------|--------|-----|------|------|--------|----------|---------|--------|---------|------------------|
| Неделя | 01     | 05      | 09   | 14     | 18  | 22   | 27   | 31     | 36       | 40      | 44     | 49      | 2014             |
|        | 02     | 06      | 10   | 15     | 19  | 23   | 28   | 32     | 37       | 41      | 45     | 50      |                  |
|        | 03     | 07      | 11   | 16     | 20  | 24   | 29   | 33     | 38       | 42      | 46     | 51      |                  |
|        | 04     | 08      | 12   | 17     | 21  | 25   | 30   | 34     | 39       | 43      | 47     | 52      |                  |
|        | 05     | 09      | 13   | 18     | 22  | 26   | 31   | 35     | 40       | 44      | 48     |         |                  |
|        |        |         | 14   |        |     | 27   |      |        |          |         |        |         |                  |
| Неделя | 01     | 05      | 09   | 14     | 18  | 23   | 27   | 31     | 36       | 40      | 44     | 49      | 2015             |
|        | 02     | 06      | 10   | 15     | 19  | 24   | 28   | 32     | 37       | 41      | 45     | 50      |                  |
|        | 03     | 07      | 11   | 16     | 20  | 25   | 29   | 33     | 38       | 42      | 46     | 51      |                  |
|        | 04     | 08      | 12   | 17     | 21  | 26   | 30   | 34     | 39       | 43      | 47     | 52      |                  |
|        |        | 09      | 13   | 18     | 22  | 27   | 31   | 35     | 40       | 44      | 48     | 53      |                  |
|        |        |         | 14   |        |     |      |      | 36     |          |         | 49     |         |                  |
| Неделя | 01     | 05      | 09   | 13     | 17  | 22   | 26   | 31     | 35       | 39      | 44     | 48      | 2016             |
|        | 02     | 06      | 10   | 14     | 18  | 23   | 27   | 32     | 36       | 40      | 45     | 49      |                  |
|        | 03     | 07      | 11   | 15     | 19  | 24   | 28   | 33     | 37       | 41      | 46     | 50      |                  |
|        | 04     | 08      | 12   | 16     | 20  | 25   | 29   | 34     | 38       | 42      | 47     | 51      |                  |
|        |        | 09      | 13   | 17     | 21  | 26   | 30   | 35     | 39       | 43      | 48     | 52      |                  |
|        |        |         |      |        | 22  |      |      |        |          | 44      |        |         |                  |
| Неделя | 01     | 05      | 09   | 13     | 18  | 22   | 26   | 31     | 35       | 39      | 44     | 48      | 2017             |
|        | 02     | 06      | 10   | 14     | 19  | 23   | 27   | 32     | 36       | 40      | 45     | 49      |                  |
|        | 03     | 07      | 11   | 15     | 20  | 24   | 28   | 33     | 37       | 41      | 46     | 50      |                  |
|        | 04     | 08      | 12   | 16     | 21  | 25   | 29   | 34     | 38       | 42      | 47     | 51      |                  |
|        | 05     | 09      | 13   | 17     | 22  | 26   | 30   | 35     | 39       | 43      | 48     | 52      |                  |
|        |        |         |      |        |     |      | 31   |        |          | 44      |        |         |                  |





**GB** WARRANTY CARD

**RUS** ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**UA** ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**BY** ГАРАНТЫЙНЫЙ ТАЛОН

**KZ** КЕПІЛДІК ТАЛОН

**UZ** ГАРАНТИЯ ЧИПТАСИ



**GB** months

**RUS** месяца

**UA** місяця

**24**

**BY** месяца

**KZ** ай

**UZ** ой

| <b>GB</b> Serial No.      | Date of sale  | Selling stamp,<br>Signature                   |
|---------------------------|---------------|-----------------------------------------------|
| <b>RUS</b> Серийный номер | Дата продажи  | Печать и подпись<br>торговой организации      |
| <b>UA</b> Серійний номер  | Дата продажу  | Печатка та підпис<br>торгівельної організації |
| <b>BY</b> Серыйны нумар   | Дата продажы  | Пячатка і подпіс<br>гандлёвай установы        |
| <b>KZ</b> Сериялық нөмір  | Сату күні     | Сауда ұйымының<br>мөрі мен қолтанбасы         |
| <b>UZ</b> Серия сони      | Сотилган куни | Савдо корхонанинг<br>мухр ва имзоси           |

| № 1                                                                                                                        |  | № 2                                                                                                                        |  | № 3                                                                                                                        |  | № 4                                                                                                                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  |
| Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  |
| Date of gerai / Дата выдачи / Дата видання                                                                                 |  | Date of gerai / Дата выдачи / Дата видання                                                                                 |  | Date of gerai / Дата выдачи / Дата видання                                                                                 |  | Date of gerai / Дата выдачи / Дата видання                                                                                 |  |
| Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  |
| № 1                                                                                                                        |  | № 2                                                                                                                        |  | № 3                                                                                                                        |  | № 4                                                                                                                        |  |
| Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  | Order No. / Заказ № / Замовлення №                                                                                         |  |
| Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  | Date of receipt / Дата поступления / Дата прийому                                                                          |  |
| Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  | Stamp and signature of the service centre /<br>Печать и подпись сервисного центра /<br>Печатка та підпис сервісного центру |  |

| № 4                                                                                                                | № 3                                                                                                                | № 2                                                                                                                | № 1                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       |
| Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     |
| Дата выдачи/Беру күні/Кайтарыб берилган күни                                                                       | Дата выдачи/Беру күні/Кайтарыб берилган күни                                                                       | Дата выдачи/Беру күні/Кайтарыб берилган күни                                                                       | Дата выдачи/Беру күні/Кайтарыб берилган күни                                                                       |
| Пятатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/<br>Сервіс орталықтың мөрі мен колтанбасы/<br>Сервіс марказининг мұхр ва имзоси | Пятатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/<br>Сервіс орталықтың мөрі мен колтанбасы/<br>Сервіс марказининг мұхр ва имзоси | Пятатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/<br>Сервіс орталықтың мөрі мен колтанбасы/<br>Сервіс марказининг мұхр ва имзоси | Пятатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/<br>Сервіс орталықтың мөрі мен колтанбасы/<br>Сервіс марказининг мұхр ва имзоси |
| № 4                                                                                                                | № 3                                                                                                                | № 2                                                                                                                | № 1                                                                                                                |
| Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       | Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №                                                                                       |
| Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     | Дата приёмки/Кабылдау күні/Кабул килинган күни                                                                     |



## АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

RU

| Город            | Адрес                                            | Телефон                             |
|------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Альметьевск      | 423451, ул. Тухватуллина, база Смарт             | (8553) 30-01-01                     |
| Ангарск          | 665800, ул. Рабочего Штаба, д. 89                | (3955) 77-91-02                     |
| Архангельск      | 163071, ул. пр. Тимме, д. 23                     | (8182) 27-00-49, 29-35-86, 61-64-88 |
| Астрахань        | 414057, ул. Рождественского, д. 1 Ж              | (8512) 35-14-46, 35-14-46           |
| Астрахань        | 414051, ул. 5-я Литейная, д. 30                  | (8512) 59-97-00, (908) 617-20-86    |
| Астрахань        | 414014, ул. Ярославская, д. 34                   | (8512) 45-03-21                     |
| Ачинск           | 662150, ул. Дзержинского, д. 36                  | (39151) 6-23-22                     |
| Барнаул          | 656010, ул. пр-т Ленина, д. 73                   | (3852) 61-77-12                     |
| Барнаул          | 656067, ул. Балтийская д. 66                     | (3852) 45-58-47                     |
| Белгород         | 308002, ул. Богдана Хмельницкого пр-т, д. 133 В  | (4722) 31-82-48, 34-61-29           |
| Белгород         | 308007, ул. Костюкова, д. 1                      | (4722) 55-26-43                     |
| Благовещенск     | 675014, ул. Кольцевая, д. 43                     | (4162) 42-30-70                     |
| Бор              | 606440, ул. Первомайская, д. 7 А                 | (83159) 9-35-58                     |
| Братск           | 665700, ул. Индустриальный пр-д, д. 5 А, пав. 12 | (3953) 40-90-23                     |
| Брянск           | 241035, ул. Бурова, д. 14                        | (4832) 68-71-75, 33-34-06, 33-12-06 |
| Брянск           | 241037, ул. Красноармейская, д. 103              | (4832) 41-71-44, 33-34-09           |
| Великие Луки     | 182100, ул. Мурманская, д. 16                    | (81153) 3-71-20                     |
| Владивосток      | 690105, ул. Бородинская, д. 46/50, к. 306        | (423) 234-57-12, 246-32-47          |
| Владикавказ      | 362003, ул. Калоева, д. 400                      | (8672) 51-32-23, 74-59-77           |
| Владимир         | 600022, ул. пр-кт Ленина, д. 44                  | (4922) 38-27-90                     |
| Владимир         | 600035, ул. Куйбышева, д. 4                      | (4922) 37-06-05                     |
| Волгоград        | 400074, ул. Козловская, д. 20                    | (8442) 94-52-49                     |
| Волгоград        | 400055, ул. Фадеева, д. 29                       | (8442) 55-00-11                     |
| Волгоград        | 400137, ул. 30 Лет Победы, д. 16                 | (8442) 55-00-11                     |
| Волжский         | 404106, ул. Большевицкая, д. 70 Б                | (8443) 55-00-99                     |
| Вологда          | 160022, ул. Можайского, д. 44                    | (8172) 74-30-63                     |
| Воронеж          | 394026, ул. Текстильщиков, д. 2 корп. 3 (З)      | (473) 261-96-35                     |
| Воткинск         | 427430, ул. Садовникова, д. 17                   | (950) 171-60-05                     |
| Екатеринбург     | 620026, ул. Розы Люксембург, д. 67 А             | (343) 251-94-94                     |
| Екатеринбург     | 620026, ул. Шефская, д. 3, корп. А               | (343) 219-28-47, 264-04-40          |
| Иваново          | 153034, ул. Смирнова, д. 95                      | (4932) 47-54-14, 32-65-42           |
| Иваново          | 153000, ул. Красногвардейская д. 33              | (4932) 30-67-00                     |
| Ижевск           | 426006, ул. Телегина, д. 30                      | (3412) 93-24-19                     |
| Ижевск           | 426011, ул. Майская, д. 30                       | (3412) 73-95-85                     |
| Иркутск          | 664075, ул. Байкальская, д. 239, корп. 7         | (3952) 22-60-29, 22-87-24           |
| Иркутск          | 664035, ул. Рабочего штаба, д. 87                | (3952) 77-91-02, 77-93-87           |
| Йошкар-Ола       | 424000, ул. Машиностроителей, д. 2 Б             | (8362) 41-97-70                     |
| Казань           | 420029, ул. Сибирский Тракт, д. 34 корп. 12      | (843) 211-99-01 (02.03.04)          |
| Казань           | 420136, ул. Маршала Чуйкова, д. 25               | (843) 625-44-15                     |
| Казань           | 420140, ул. Ломжинская, д. 16 А                  | (843) 262-01-01, 262-27-65          |
| Калининград      | 236001, ул. Московский пр., д. 253               | (4012) 59-06-06, 59-06-13           |
| Калуга           | 248000, ул. Карла Либкнехта, д. 31               | (4842) 23-65-03, (920) 617-81-91    |
| Камышин          | 403873, ул. Пролетарская, д. 111 Б               | (84457) 5-27-27                     |
| Кемерово         | 650044, ул. Абызова, д. 12 А                     | (3842) 64-01-01, 64-28-00           |
| Киров            | 610020, ул. Труда, д. 71                         | (8332) 64-66-56                     |
| Киров            | 630004, ул. Ленина, д. 54                        | (8332) 35-80-24, 35-80-25           |
| Киров            | 601916, ул. Летняя, д. 24 А                      | (49232) 4-58-66                     |
| Кострома         | 156026, ул. Северной правды, д. 41               | (4942) 32-59-91                     |
| Кострома         | 156026, ул. Северной правды, д. 41 А             | (4942) 32-59-91, (910) 376-00-10    |
| Краснодар        | 445000, ул. Новороссийская, д. 174 А             | (989) 800-86-32, (918) 977-76-22    |
| Красноярск       | 660121, ул. Парашютная, д. 15                    | (3912) 61-98-99, 61-98-95           |
| Красноярск       | 660022, ул. Аэровокзальная, д. 21 стр. 2         | (3912) 41-86-40                     |
| Курск            | 305000, ул. Невского, д. 13 Б                    | (4712) 38-90-65                     |
| Липецк           | 398001, ул. 8 Марта, д. 13                       | (4742) 74-06-96, 35-32-15           |
| Липецк           | 398035, ул. Космонавтов, д. 43                   | (4742) 31-92-69, 79                 |
| Магнитогорск     | 455045, ул. Свободы, д. 7                        | (3519) 49-26-77                     |
| Москва           | 121471, ул. Гвардейская, д. 3, к.1               | (495) 737-81-59, 444-10-70          |
| Мурманск         | 183038, ул. Ленина пр-т, д. 45                   | (8152) 47-47-25                     |
| Муром            | 602266, ул. Владимирское шоссе, д. 12            | (49234) 2-63-41                     |
| Набережные Челны | 423803, ул. Сармановский тракт, д. 60            | (8552) 33-23-12, 44-49-99           |
| Нальчик          | 360004, ул. Кирова, д. 137                       | (8662) 40-29-83                     |
| Нижний Новгород  | 603124, ул. Московское ш., д. 300                | (831) 275-35-03                     |
| Нижний Новгород  | 603089, ул. Полтавская, д. 32                    | (831) 416-78-80, 416-78-70          |
| Нижний Новгород  | 603086, ул. Должанская, д. 6 Б                   | (831) 281-81-91                     |
| Новокузнецк      | 654041, ул. пр. Октябрьский, д. 58               | (3843) 73-83-17                     |
| Новомосковск     | 301660, ул. Мира, д.17 А                         | (48762) 7-90-37                     |
| Новороссийск     | 353920, ул. Героев Десантников, д. 61            | (8617) 63-50-10                     |
| Новосибирск      | 630091, ул. Советская, д. 52                     | (3832) 20-00-30                     |
| Обнинск          | 249034, ул. Кабицинская Гос Заря №244            | (48439) 9-07-46                     |
| Омск             | 644001, ул. Шебалина, д. 199, к. 1               | (3812) 36-65-09, 36-64-33           |
| Орел             | 302030, ул. Старо-Московская, д. 7               | (4862) 54-36-07                     |
| Оренбург         | 460050, ул. Томилиная д. 238/1                   | (3532) 53-26-11, 27-87-97           |
| Орск             | 462421, ул. Новосибирская, д. 90                 | (3537) 42-10-99                     |
| Орск             | 462421, ул. Новосибирская, д. 211                | (3537) 28-15-29                     |
| Пенза            | 440600, ул. Gladkova, д. 10                      | (8412) 55-32-27                     |
| Пермь            | 614064, ул. Героев Хасана, д. 41                 | (342) 240-25-39, 240-25-38          |
| Петрозаводск     | 185031, ул. Заводская, д. 4                      | (8142) 74-72-42, 77-15-77           |
| Псков            | 180006, ул. Первомайская, д. 33                  | (8112) 72-45-55, 72-30-56           |
| Пятигорск        | 357500, ул. Суворовский проезд, д. 1 А           | (8793) 38-27-57                     |
| Ростов-на-Дону   | 344004, ул. Нансена, д. 140                      | (863) 207-21-06, 279-03-05          |

|           |                      |                                                    |                                  |
|-----------|----------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|
|           | Ростов-на-Дону       | 344079, ул. Нансена, д. 77                         | (863) 295-74-65                  |
|           | Рязань               | 390000, ул. Кольцова, д. 14                        | (4912) 28-20-16, (800) 100-80-33 |
|           | Рязань               | 390037, ул. Советской Армии, д.5                   | (4912) 32-07-81                  |
|           | Самара               | 443052, ул. Земеца, д. 25                          | (846) 955-24-14                  |
|           | Самара               | 443080, ул. 4-й проезд, д. 66                      | (846) 342-52-61                  |
|           | Санкт-Петербург      | 190103, ул. наб. Обводного канала, д. 187, литер Д | (812) 777-0-111, 251-83-39       |
|           | Санкт-Петербург      | 190013, ул. Рузовская, д. 5/13, литер А, пом. 6-Н  | (812) 647-35-68                  |
|           | Саранск              | 430026, ул. Пролетарская, д. 144 А                 | (8342) 23-32-23                  |
|           | Саратов              | 410003, ул. Кутякова, д. 22                        | (8452) 27-26-55, 27-31-46        |
|           | Саратов              | 410039, ул. Танистов, д. 37                        | (8452) 43-17-23                  |
|           | Серпухов             | 142200, ул. Северное ш. , д. 6                     | (4967) 76-12-80                  |
|           | Смоленск             | 214004, ул. 2-й Красинский переулок, д. 14         | (4812) 32-15-42, 32-14-73        |
|           | Сокол                | 162130, ул. Набережная Свободы, д. 52              | (81733) 2-29-79, 2-26-72         |
|           | Сочи                 | 354000, ул. Транспортная, д. 78/8                  | (8622) 64-87-68                  |
|           | Сочи                 | 354340, ул. Старонасыльная, д. 30/2                | (8622) 40-20-64                  |
|           | Сочи                 | 354000, ул. 20-й Горнострелковой дивизии д. 16     | (8622) 241-25-92                 |
|           | Ставрополь           | 355002, ул. Серова д. 263                          | (8652) 94-55-15                  |
|           | Стерлитамак          | 453118, ул. Худайбердина, д. 202 А                 | (3473) 41-41-19                  |
|           | Тольятти             | 445000, ул. Офицерская, д. 24                      | (8482) 51-58-13, 51-54-48        |
|           | Томск                | 634061, ул. Герцена, д. 72                         | (3822) 52-25-02, 52-34-73        |
|           | Тюмень               | 625026, ул. Республики, д. 143, ост. Газпром       | (3452) 31-03-11, 20-55-97        |
|           | Туапсе               | 352800, ул. Армавирская, д. 8 А                    | (918) 600-32-42                  |
|           | Тула                 | 300041, ул. Коминтерна, д. 24                      | (4872) 55-87-21                  |
|           | Узловая              | 301600, ул. Трегубова, д. 31 А                     | (48731) 6-29-64                  |
|           | Улан-Удэ             | 670031, ул. Сахьяновой, д. 9 В                     | (3012) 43-70-54, 43-58-61        |
|           | Ульяновск            | 432071, ул. пр-т Нариманова, д. 1                  | (8422) 37-01-46                  |
|           | Ульяновск            | 432063, ул. Минаева, д. 6                          | (8422) 30-79-03                  |
|           | Уфа                  | 450078, ул. Кирова, д. 101                         | (347) 246-31-86                  |
|           | Ухта                 | 169300, ул. Проезд Строителей , д. 21              | (8216) 74-84-34                  |
|           | Хабаровск            | 680014, ул. Переулок Гаражный д. 4                 | (4212) 40-07-78                  |
|           | Чеховск              | 428000, ул. Базовый проезд, д. 8 Б                 | (8352) 57-39-62                  |
|           | Челябинск            | 454138, ул. Молодогвардейцев, д. 7                 | (351) 267-50-01, 267-50-04       |
|           | Энгельс              | 413113, ул. Полиграфическая, д. 186                | (8453) 55-85-78                  |
|           | Южно-Сахалинск       | 693005, ул. Железнодорожная, д. 29                 | (4242) 46-22-08                  |
|           | Якутск               | 150014, ул. пер. Вилюйский, д. 6, пав. 8           | (4112) 32-10-15                  |
|           | Ярославль            | 150014, ул. Рыбинская, д. 30/30                    | (4852) 20-05-28, 20-05-29        |
|           | Ярославль            | 150040, ул. пр-т Ленина, д. 37/73, пом. 69, 70, 71 | (4852) 73-34-91                  |
|           | <b>Прёмный Пункт</b> |                                                    |                                  |
|           | Саранск              | 430026, ул. Пролетарская, д. 144 А                 | (8342) 23-32-23                  |
|           | Тверь                | наб. Никитина, д. 142                              | (4822) 52-27-87                  |
|           | <b>Украина</b>       |                                                    |                                  |
| <b>UA</b> | Донецк               | 83018, ул. Ершова д. 10                            | 38(062) 349-24-20, 349-24-30     |
|           | Днепропетровск       | 49038, ул. Вокзальная, д. 6                        | 38(056) 770-60-28                |
|           | Запорожье            | 69057, ул. 40 лет Советской Украины, д. 86Б        | 38(061) 220-28-13                |
|           | Ивано-Франковск      | 76000, ул. Мельничука, д. 8                        | 38(0342) 50-24-04                |
|           | Киев                 | 04073, ул. Сырецкая, д. 33Ш                        | 38(044) 581-11-25                |
|           | Львов                | 79020, ул. Замарстыновская, д. 76                  | 38(0322) 24-72-13, 24-72-51      |
|           | Одесса               | 65033, ул. Строганова, д. 29А                      | 38(0482) 37-61-76                |
|           | Севастополь          | 99003, ул. Льва Толстого, д. 7                     | 38(0692) 55-23-34                |
|           | Симферополь          | 95011, ул. Крылова, д. 21/22                       | 38(0652) 600-936                 |
|           | Харьков              | 61001, ул. Юлия Чигирина, д. 13                    | 38(057) 731-97-22, 24,26         |
|           | Луцк                 | 43024, пр. Соборности, д. 11 а                     | 38(0332) 29-97-90                |
|           | КривойРог            | 50000, пр. Мира, д. 16                             | 38(056) 404-03-45                |
|           | Херсон               | 73000, ул. Дровника, д. 12                         | 38(0552) 39-06-90                |
|           | <b>Армения</b>       |                                                    |                                  |
| <b>AM</b> | Ереван               | 0070, ул. Вардананца, д. 28                        | (37410) 57-02-31                 |
|           | <b>Беларусь</b>      |                                                    |                                  |
| <b>BY</b> | Минск                | 220049, ул. Волгоградская, д. 13, к. 8             | (017) 280-77-81, 280-76-93       |
|           | <b>Казахстан</b>     |                                                    |                                  |
| <b>KZ</b> | Алматы               | 050060, ул. Березовского, д. 3А                    | (727) 244-64-46                  |
|           | Актобе               | 030000, ул. Санибай Батыра, д. 4 Л                 | (7132) 53-86-80                  |
|           | Астана               | 010000, ул. Пушкина, д. 37/1                       | (7172) 47-81-37                  |
|           | Усть-Каменогорск     | 070003, ул. Космическая, д. 4/19                   | (7232) 53-45-44                  |
|           | Кустанай             | 110000, ул. Складская, бутик № 35                  | (7142) 39-25-24                  |
|           | <b>Грузия</b>        |                                                    |                                  |
| <b>GE</b> | Тбилиси              | 0141, ул. Ксанская №22                             | (832) 260 94 49                  |

Сервисная сеть **BLACK & DECKER** постоянно расширяется.  
Информацию об обслуживании в других городах Вы можете получить по телефонам  
в Москве: (495) 258 39 81/2/3, в Киеве: (044) 507 05 17  
<http://www.blackanddecker.ru>

Исправный и полностью укомплектованный товар получил(а), с гарантийными условиями ознакомлен(а)/  
Справний і повністю укомплектований товар отримав(ла), з гарантійними забов'язаннями ознайомлен(а)/  
Спраўны і поўнасьцю укамплёктаваны тавар атрымаў(ла), з гарантійнымі умовамі азнаёмлены(а)/  
Түзу және толық жинақталған тауар қабылдадым, кепілдік шарттарымен таныстым/  
Тузатилган ва тулик комплектли махсулотни олдим, гарантия шартлари билан танишиб чикдим“

*Подпись покупателя/ Підпис покуця/ Подпіс пакупніка/ Сатып алушының қолтанбасы/ Харидорнинг имзоси*